

LE COURRIER DE ST-HYACINTHE

69e ANNEE.—No 21

REDIGE EN COLLABORATION

SAMEDI, 23 JUILLET 1921

Le Clairon est Peiné

Le "Clairon" de la semaine dernière disait, en parlant des élections municipales, que dans le QUARTIER DEUX l'échevin Surprenant ne représentera pas, durant son terme nouveau, les électeurs de ce quartier, mais les personnes qualifiées sur le Colombar de la rue Girouard et les propriétaires d'autos du garage Benoit.

Cette boutade est un dernier coup de griffe pour mieux faire sentir la colère de l'idole irritée par le résultat du scrutin le lundi soir.

C'est un léger écho des cris de détresse qui ont fait retentir le ciel sombre et nuageux du pigeonier du "Clairon" à la nouvelle que les candidats du maire avaient été défaits dans les trois quartiers.

Il y a quelque temps la feuille de la rue Girouard parlait de "vestes" pour M. A. Boisseau.

Certes, les trois "vestes" que Damien Bouchard vient de recevoir sont assez amples pour que le "Clairon" en parle à son aise, mettant de côté, s'il le faut, la crainte de blesser la modestie de son maître.

Quant à la question de savoir si l'échevin Surprenant représente les électeurs du quartier DEUX, elle ne fait doute, et il ne faut pas le prendre au sérieux, — que pour ceux qui essayent de cacher leur honte, d'expliquer leur déconfiture en faisant valoir une raison qui n'en est pas une et qui frise même l'enfantillage.

Le "Clairon" sait bien comme nous qu'avec son nombre 16 le maire Bouchard ne représente pas la majorité "vraie" des électeurs de la Cité de St-Hyacinthe. Par conséquent la colère du "Clairon" porte à faux quand elle retombe sur M. Surprenant.

En tout cas, que le "Clairon" se console. Les électeurs du quartier DEUX ont donné la majorité à M. Surprenant, et ils entendent bel et bien qu'il soit leur représentant au conseil municipal.

Puis pas besoin des vœux qui couronnent l'article du "Clairon". La ville de Saint-Hyacinthe a déjà existé avant la naissance de l'idole de la feuille de la rue Girouard. Et rien ne fait prévoir qu'elle doive disparaître le jour où cette idole lâchera les rênes de notre administration municipale.

Malgré la déclaration de M. Bouchard en janvier dernier, il n'est pas un homme dans Saint-Hyacinthe qui soit assez naïf, pour croire que le maire actuel disparu, on ne pourra plus trouver quelqu'un qui puisse conduire notre barque municipale avec compétence et succès. Les hommes se remplacent par les hommes. Or, comme M. Bouchard est homme, il sera facilement remplacé par un autre homme, et la terre tournera quand même.

Et puis nous ne croyons pas que les propriétaires souffrent du résultat des dernières élections municipales.

Bien au contraire, nous sommes convaincus qu'ils n'en seront que mieux. Leurs droits seront plus respectés, leurs récriminations mieux entendues, leurs véritables intérêts plus à l'abri des "gros" appétits de clans, et notre situation financière ne saurait en retirer que plus d'avantages.

En outre, une fois, que le "Clairon" sèche ses pleurs, et dorme tranquille sur ses deux oreilles. M. Surprenant est l'échevin élu par les électeurs dûment qualifiés du quartier DEUX, et les nouveaux échevins "sont de l'étoffe" pour faire de vrais bons échevins.

LES MONTAGNES ROCHEUSES

(Par la voie du C. P. R.)

En laissant Calgary à l'aurore, notre train, comme un long serpent de feu à la tête d'acier et aux machoires formidables, se mit à gravir lentement la pente raide et tortueuse qui longe la rivière Bow que nous suivions en remontant vers sa source. Une eau tumultueuse et trouble sur le côté gauche du train toujours bouillonne et mugit en un tourbillon ne cessant, tandis que du côté droit, une plaine valonnée, boursoufflée de monticules aux flancs reverdis, s'étend bien au large par bonds et par sauts sur une trajectoire perpendiculaire à la muraille de roc qui s'estompé dans le lointain.

Comme un coursier écumanant sous la charge trop lourde qui le retient dans sa course ardente, notre locomotive, dans un râle strident, arrache à l'espace chaque pied parcouru.

De Calgary, dernière ville des prairies, à Banff, premier joyau de l'immensité des montagnes, 81 milles en mesure la distance.

Après une heure de course toujours bridée et retenue, nous atteignons les remparts de rochers qui harcèlent l'espace en tous sens, et les sommets neigeux qui tout à l'heure nous regardaient défilants et revêches prennent une physionomie solennelle et imposante qui nous arrache des exclamations de surprise.

La scène grandiose des pics altiers se rapproche sans cesse, et bientôt nous sommes aux pieds de tableaux saisissants, aux lignes abruptes et aux contours géants et fantastiques.

De partout surgit du sol des masses de roches immenses aux assises éternelles et aux sommets vertigineux sans cesse tourmentés dans les formes. Sur les flancs à pic de ces pyramides de pierre, une verdure en concours étale les splendeurs des teintes les plus variées et comme un habit trop juste, la végétation se rétrécit sans cesse jusqu'aux sommets dénudés où le granit glabe et vainqueur disparaît dans la nue.

Des bancs de neige séculaires déchirés par les tempêtes, coiffent comme des bonnets trop étroits ces cimes fuyant vers le ciel, et les angusties et les gérans aux milles traces accumulés sur ces sommets arides, découpent dans le blanc duvet des lanières innombrables qui retombent en filets sur les épaules de ces géants de pierre qui défient notre admiration.

Bientôt la vallée n'est plus qu'un sillon tourmenté et ardent sous le flot rétréci de la Bow que la voie ferrée traverse comme un gué.

Le tableau des montagnes à gauche, à droite, au-dessus de nos têtes, devient alors une farandole d'aspects de plus en plus étonnants que notre curiosité surprise contemple dans l'ébahissement le plus exalté.

Ici c'est un hémicycle parfait aux parois lisses et aux sommets en arêteaux qui déchirent les nuages qui s'y froient. Le fond de cette demi-tasse, taché de la verdure du bois riche des conifères, semble être des débris d'une coupe immense brisée sous la colère enivrée de quelque Titan en furie.

Là c'est le rêve et le chaos se heurtant l'un sur l'autre dans un élan furieux, et, émus sous l'effort, courent leurs méfaits de verdure comme pour cacher leur honte. Le résultat de ces énergies d'antan survit dans les schistes ébranlés qui lentement se désagrègent et colorent de leurs poussières d'or et de pourpre le champ clos témoin muet de ces convulsions de la nature angoissée.

Plus loin, un glacier formidable, la face cachée dans les nuages, laisse de sa masse surplombant l'abîme dégoûter l'orage dont il vient de se mouiller la tête.

En avant, semblant barrer tout passage possible se dressent hautes des pyramides multiples entassées pêle-mêle et fermant toute issue à niveau sauf dans les régions éthérées de la foudre.

En arrière, l'ombre et la lumière se combattent fantasques et nous arrivent tour à tour à travers les déchirures du ciel percé par les rochers.

Le ravissant village de Banff dépassé, à l'immensité des décors semble se mêler une architecture titanique à l'Hercule. Ici les formes et les aspects des montagnes semblent avoir prévu l'idée humaine.

Tantôt les granits superposés en couches multiples empruntent les lignes bien tranchées de l'architecture gothique. Ici c'est une cathédrale immense avec transepts très prononcés et toitures aux gargouilles béantes, le tout couronné de nuages qui semblent l'encens envolé d'immenses sacrifices.

La muraille perpendiculaire, s'élève à des milliers de pieds de hauteur et la roche séculaire lentement détachée de la masse sous l'action des tempêtes et de la gelée, git au pied comme un remblais qui semble assurer la solidité du monument. Des heures entières sont prises pour contourner ces miracles de la nature et alors que l'on pense avoir tout passé, le regard en arrière nous ramène le tout en face.

Ailleurs, tanguant sous les vagues de la lave en furie c'est un cuirassier monumental tout prêt à vomir de ses flancs la foudre et l'horreur.

Puis ce sont des châteaux tous faits pour des dieux avec créneaux artistiques, ponts-levis géants et meurtrières menaçantes défilant la terre et le ciel.

Ici et là des pics altiers, quelque mille pieds plus hauts que ces formes aux lignes arrêtees par des génies, émaillent cette immensité de points culminants. Toutefois comme pour compléter le tout, le pic Mont Castle, comme son nom en indique la forme, met le comble comme gigantesque et hauteur. Mais il semble que le nom eût dû mieux s'adapter au moins pour la forme à une montagne précédente appelée Mont Pilote.

Partout c'est l'immensité des rochers menaçant l'horizon, et seule aux pieds de ces vertigineux sommets, cachée dans les cailloux roulants, la Bow humble et naissante serpente de plus en plus infime ornée sur un côté du ruban d'acier qui nous enlève vers d'autres horizons.

Après tout cela nous sommes arrivés à un endroit appelé "Great Divide" où l'eau indécise s'échappant d'un même glacier immense se divise en deux parts s'écoulant en sens opposé. C'est le bécureau de la Bow que nous saluons en même temps que l'origine de la rivière Columbia. Ce qui surprend le plus, c'est qu'en l'espace de quelques centaines de pieds le fil de l'eau reprend à l'inverse sans qu'on s'en soit aperçu. A l'endroit de cette division des terres un bureau de poste aménagé spécialement permet au voyageur d'envoyer sa correspondance marquée comme entête: "Du sommet de la Terre". C'est là l'invitation gracieuse du portier du train en transit.

Du "Sommet de la Terre" il faut descendre un peu car l'air devient raréfié. Des tunnels en forme d'S creusés au sein des deux montagnes les plus élevées des Rocheuses, sur un parcours d'environ un mille, nous ramènent à 127 pieds plus bas de niveau. Cet effort de génie, unique au monde, a coûté \$1,500,000 d'exécution. Puis nous sommes à Field, magnifique place d'été avec superbes hôtels du Pacifique Canadien, et centre de mille divertissements divers d'explorations, de pêche et de chasse. Un char observatoire spécial, sans toiture, est ajouté au train et le combustible devient de l'huile pour éviter la fumée et les cendres.

Il est 2 heures de l'après-midi, mais à Field, il faut retarder les montres d'une heure pour se conformer à l'horaire du versant de l'Océan Pacifique. Voilà la 3ème fois que nous faisons depuis Montréal cette petite opération très amusante surtout quand on est pressé.

De la gare nous remarquons sur notre droite le Kicking Horse dessiné par la nature sur le flanc à pic du Mont Ogden. Le torrent tumultueux qui rugit à nos pieds emprunte son nom à cette fantas magorie de la nature. Ici commence la descente des Rocheuses qui dure 20 heures.

Confortablement assis dans le char observatoire, nouveaux Elisées aux ailes de feu, nous filons à 50 milles à l'heure emportés dans l'espace par deux locomotives géantes qui brûlent le chemin. Nous suivons d'abord la vallée de l'Ioho franchement orientée de l'Est à l'Ouest. Le torrent sur notre droite (Kicking Horse River) ne nous quitte pas. Sauvage et écumeant, il grossit sans cesse sous l'apport des cascades d'argent qui descendent vertigineuses des pics altiers qui surplombent nos têtes. L'immensité de la nature ne change guère et les émotions de l'avant-midi reprennent de plus belles. Quelques heures de course puis nous tournons carrément à gauche en prenant la Beaver Valley formée par les Selkirks. Arrivés là, il est à remarquer que toutes les autres vallées jusqu'à l'Océan Pacifique sont dans le sens Nord-Sud. Pour des heures entières le ruban d'acier attaché à mi-hauteur aux flancs Ouest des montagnes qui alignées forment avec leurs similaires opposées un sillon immense à y rouler des astres, le ruban d'acier, dis-je, donne au voyageur une sensation de vertige.

A des milliers de pieds du fond de la vallée, la voie ferrée disparaissant sous la largeur de la plate-forme de la voiture, nous voguons suspendus entre la terre et le ciel.

Là-bas, au fond de ce fossé géant, serpente au milieu d'une forêt puissante une rivière aux mille méandres alimentée des glaciers perdus dans les étoiles. Les arbres vus de notre point d'observation semblent être l'herbe d'une prairie. Des poussées de mousse ici et là forment des îlots de couleur vert tendre où les ours des montagnes prennent leurs ébats. La fin du jour nous amène tout au bout à mi-flanc du Mont McDonald que nous traversons sans forme par le tunnel Connaught de 4½ milles de longueur à travers le granit.

Passé le tunnel Connaught, un glacier immense formé par la liaison du Mont McDonald et Eagle Peak, donne une des origines de la rivière Fraser que nous suivons jusqu'à son embouchure. Huit heures du soir nous attend à Revelstoke où notre char observatoire est remis.

Le reste du trajet dure toute la nuit et à 9 heures le lendemain matin nous sommes à Vancouver.

Le parcours fait de nuit qui vient de durer 12 heures est des plus féériques. Aux montagnes les plus altières avec sommets couverts de neige, s'ajoutent les forêts de pins de Colombie de réputation mondiale, les cédrières géantes, les laes sans fin aux innombrables poissons, les villages superbes tout remuants de vie et de richesse. Pour terminer le tout en fait de montagnes, qu'il soit dit qu'à 2 milles de Vancouver la dernière montagne se permet encore une altitude de 7000 pieds de hauteur.

Les Selkirks de la vallée Beaver au lever du soleil pourraient se décrire comme suit:

Les Selkirks au matin nous semblent une rangée de déesses la taille à demi-révue de nuages légers tissus de soie et de fin lin, les pieds dans le ruisseau qui serpente là-bas et la tête déchevelée perdue dans les hauteurs de l'Olympe.

Ajoutez à cette vue superbe qu'est la traversée des Rocheuses, le bien-être et le confort que seul le Canadien Pacifique peut offrir aux voyageurs. Le train de luxe Trans-Canada est insurpassable. Il est formé uniquement de chars Pullman. Les arrêts ne se font qu'à toutes les 3 ou 4 heures. Pas de secousses dans les mouvements. Une civilité

parfaite de la part de tous les employés, une table luxueuse et le dernier cri dans l'aménagement. Même la nuit, des ampoules électriques dissimulées sous les lits éclairent le passage des vestibules tout comme si le tapis était fait de lumière. A la toilette il y a jusqu'à un lavabo spécial pour se brosser les dents. Ce train est si rapide et si confortable que très souvent des hommes d'affaires de Californie viennent le prendre à Vancouver pour se rendre à New-York: c'est tout dire.

Dr J. N. PAUL FOURNIER.

Grande Assemblée politique à La Présentation

Le député provincial, M. Armand Boisseau, a continué la visite de son comté en allant tenir une grande assemblée politique à La Présentation, dimanche dernier, après la grand-messe.

Comme dans les autres paroisses, cette assemblée a été très enthousiaste. Une foule considérable y a pris part.

M. Ls Augustin et Geo-A. Oliver y ont adressé la parole.

C'est au milieu des applaudissements de la foule que le député provincial est monté à la tribune.

Après avoir remercié l'assistance de sa si sympathique réception, le député s'est surtout appliqué à expliquer dans ses grandes lignes la nouvelle loi des liqueurs alcooliques et celle de l'assistance publique.

Il a ensuite traité de la question de la voirie pour en montrer les avantages indiscutables, et pour faire toucher du doigt que les besoins économiques actuels militent en faveur de la politique des bons chemins.

Mais comme toujours, il a tenu à déclarer qu'il entendait rester fidèle à sa promesse de n'imposer à aucune des paroisses du comté de Saint-Hyacinthe, qui n'en voudrait pas, l'obligation de construire des chemins. Tout de même, rien n'empêche le député provincial de mettre en évidence l'importance des bonnes routes, de donner sur cette question des renseignements qui peuvent être de nature à ramener à cette politique des paroisses qui jusqu'à n'avaient pas envisagé la question sous son véritable point de vue.

En terminant, le député provincial a, là comme ailleurs, mis les électeurs en garde contre certains agents d'adversaires politiques aveuglés par la jalousie, qui viennent priver les paroisses d'électeurs qui leur sont dus, en les empêchant de recourir aux services du député, pour les obtenir, quand ces petits agents savent fort bien que le gouvernement n'accordera jamais un sou d'électeur sans passer par le député du comté. Mais ces mêmes agents n'ont cure des droits d'une paroisse ou d'un comté, l'important pour eux c'est d'assouvir leurs petites haines et soulager leurs petites jalousies.

Et avant de terminer M. Boisseau remercie M. Nap. Michon d'avoir bien voulu présider cette assemblée en l'absence du maire Richard. Puis la foule se retire pleinement satisfaite du travail accompli par le député provincial pour le bien du comté.

HYGIENE

LE LAIT

Suite et fin.

Le lait nourriture de l'enfant.—Il faut toujours bien se souvenir que l'enfant doit être nourri par sa mère; elle seule peut lui donner la nourriture qui lui convient. Rares sont les mères qui ne peuvent nourrir leurs enfants; elles éprouvent d'ailleurs en se soumettant à cette obligation un regain de santé et ont la satisfaction de voir leurs enfants croître normalement sans souffrir des maladies de la digestion.

Le lait de la vache est fait pour nourrir un animal de la même espèce; il diffère essentiellement du lait maternel. Ce dernier a la température requise pour l'enfant; il arrive pur, aseptique dans l'estomac de l'enfant; ses globules gras sont petits et faciles à digérer; il en est de même de sa caséine. Le lait de vache, au contraire, n'est pas à la température convenable; il contient des microbes innombrables; ses globules gras sont difficilement digérés par l'enfant; et sa caséine se coagulant sous forme de gros caillots, donne une digestion lente et pénible.

Aussi ce lait est-il responsable de la plupart des troubles digestifs de l'enfant.

Il arrive cependant un moment où l'enfant doit renoncer à la nourriture maternelle; c'est l'époque du sevrage. On doit l'habituer à cette nouvelle alimentation par l'alimentation mixte; puis l'enfant abandonne complètement la nourriture maternelle; il ne prend plus que du lait de vache.

Cette nouvelle alimentation, à cause de sa composition, de sa digestion difficile, des impuretés qu'elle contient, cause à l'enfant une foule d'ennuis. Il faut imiter autant que possible la composition du lait maternel; et pour cela réduire la caséine de moitié en coupant le lait de moitié d'eau bouillie, y ajouter un peu de crème non centrifugée, et aussi 7-8 d'once de lactose par litre de lait afin de donner le sucre nécessaire.

L'enfant doit être réglementé dans son alimentation, on doit le nourrir à heures fixes et en quantité déterminée. Ce sont là deux conditions de succès dans l'alimentation infantile; il ne faut pas faire boire l'enfant parce qu'il pleure; ses cris ne sont pas toujours l'indice de la faim. Il serait trop long d'énumérer ici la quantité de nourriture que l'enfant doit prendre à chaque fois; les détails à ce sujet se trouvent indiqués dans la brochure "Sauvons nos enfants" que le Conseil d'Hygiène distribue gratuitement dans les paroisses par l'intermédiaire des curés. Il ne faut pas oublier de peser l'enfant chaque semaine; la pesée est le thermomètre de la santé de l'enfant. L'augmentation en poids est de une livre pour le premier mois, de une livre et demie pour le second mois, etc.

On conçoit que le lait de vache donné à l'enfant doit être pur si on veut éviter un grand nombre de maladies. Ce lait ne doit pas contenir de germes de la tuberculose, de la fièvre typhoïde, ni de toute autre maladie contagieuse, ni non plus de germes pouvant occasionner la diarrhée. Comme l'on n'est jamais certain de la pureté du lait naturel de la vache, il est préférable de le purifier, de le stériliser. Et parmi les moyens de stérilisation celui qui a la primauté, c'est la pasteurisation qui tue les germes dangereux en laissant vivre les ferments utiles, et qui rend le lait d'une digestion plus aisée en facilitant des globules gras et la division de la caséine coagulée.

Donnons aux enfants du lait pur et stérilisé; réglementons-en l'administration et beaucoup de maladies et de mortalités infantiles seront évitées.

H. SANSON, M. D.

LE THÉ VERT "SALADA"

est un mélange des plus beaux thés verts que le monde produise. Il n'est vendu que dans des paquets métalliques hermétiquement clos.

Nouvelles de la Province

ST-PAUL DE ROUVILLE

Les vieux s'en vont. Jos. Bolduc, inhumé la semaine dernière, était dans sa 84^{ème} année.

Selon un dicton populaire, faute d'un point, Martin perdit son nom. Il en est ainsi de M. Cain, lorsqu'on écrit son nom avec un tréma. L'erreur serait moins facile si, comme le grand romancier anglais Hall Caine, il terminait son nom par un e muet.

—"La Croix du Chemin" est le titre d'un volume d'essais littéraires publiés par la Société St-Jean-Baptiste de Montréal. Ce fut dimanche soir le sujet d'une touchante allocution de M. le curé Desnoyers, au rang Elmore, à l'occasion de la restauration d'une croix. Ce pieux monument de notre foi est dû à la sollicitude des paroissiens de l'endroit. La croix qu'on vient de bénir chez M. Jos Renard, remplace celle qui avait été érigée par la piété des fidèles, au début de la paroisse, et que la vétusté avait fait disparaître, il y a une dizaine d'années.

—La Commission scolaire a siégé le 11. M. G. Langevin fut réélu président. La réunion s'est tenue chez le secrétaire. M. le maire et son candidat battu, qui sont des amis de la maison, n'ont pas manqué de s'y rendre. L'ancien commissaire voulait sans doute donner à son remplaçant un échantillon de son savoir-faire. Il s'en est suivie une de ces scènes disgracieuses qui ont tant déprécié la Commission. Il en est ainsi des hommes formés à l'école du maire; ils déversent l'injure et l'invective, puis vont faire une déclaration solennelle pour en contredire la véracité. C'est ce qui est arrivé à Saint-Pie, dimanche dernier.

—Le camion automobile de M. Lussier, en défonçant le pontage au coin de l'église, nous a valu la pose de quelques longueurs de conduites en béton. C'est de l'amélioration.

—Mercredi matin, M. J.-A. Bouda, chef de gare, conduisait à l'autel Mlle Anna, fille de notre estimable concitoyen, M. Isidore Saint-Pierre. Ce mariage est le plus solennel qu'on ait vu dans la paroisse. Le choeur avait préparé une messe en musique pour la circonstance. Les nouveaux époux sont partis pour Portland, Maine, en voyage de noces.

—On n'a pas fini de disputer avec le ruisseau D'Arcy. Le maire et le conseil sont pour le statu quo, et M. D'Arcy veut que la nuisance disparaisse. Le Conseil provincial d'hygiène est saisi de l'affaire.

—M. Cadieux, banquier, M. Rochon, agent du C. P. R., et Mme Rochon, sont allés faire le tour du Saguenay.

—La villégiature consiste surtout dans le déplacement. Tandis que la vogue pousse les nôtres vers Old Orchard, ceux de là-bas laissent les plages du Maine pour nous visiter. M. Henry Labrecque, du Boston de Maine, est venu passer ses vacances dans le Québec. Il a été l'hôte de M. André Martin.

FABLE ELECTRIQUE

Un comité de citoyens, Que ne présidait pas le Maire, Pour employer les grands moyens A mis par lettre au jour l'affaire, Ce fut d'un effet sans pareil: On pleura on rit du résultat.

MORALE:

Jamais un vote du Conseil N'aurait produit autant d'éclat.

ST-HYACINTHE, ST-LIBOIRE, ST-SIMON

Quels souvenirs ces trois mots laissent-ils dans la mémoire de ceux qui ont été favorisés de la visite des deux religieuses, Soeurs de La Providence, qui ont séjourné au milieu de nous.

A Saint-Hyacinthe:

Le 3 du mois courant à midi arrivait par le convoi du Grand Tronc Soeur Rémi, l'enfant bien-aimée de M. et Mme Rémi Lavigne du Village de La Providence. Elle était

accompagnée de Soeur Pierre Hypolite, demeurant à Montréal.

Soeur Rémi, l'héroïne de cette fête de famille qui eut lieu chez M. et Mme Rémi Lavigne, demeure depuis une quinzaine d'années dans l'Etat du Montana, aux Etats-Unis. Elle était venue en 1915 après neuf ans d'apostolat dans ces cantons américains. Il y avait eu alors de grandes fêtes à cette occasion et cette année des fêtes semblables se sont déroulées avec autant sinon plus d'éclat qu'alors.

A l'arrivée à la maison qui était ornée de drapeaux tant à l'intérieur qu'à l'extérieur il y eut l'échange d'entretiens familiaux après quoi fut servi un magnifique repas auquel prirent part tous les membres de la famille ainsi que la famille de M. Victor Desmarais.

Vers la fin de l'après-midi tous les hôtes de cette fête se groupèrent en face de la maison pour se faire photographier. Quel précieux souvenir pour la famille qu'une photographie en pareille occasion. Le soir tous se retirèrent joyeux et contents de cette demi-journée de réjouissance.

Le 12, mardi avant-midi, nos religieuses accompagnées de Mme R. Lavigne arrivaient à St-Liboire, chez M. et Mme Jos R. Lavigne, frère et belle-soeur de Soeur Rémi.

Le soir fut donné le souper auquel prirent part quelques parents et amis. Après le souper il y eut des déclamations, chant et musique.

Le 14 au soir nos bonnes soeurs partaient pour St-Simon, chez M. Camille Lavigne et dimanche le 17 un magnifique pique-nique avait été organisé pour honorer nos soeurs.

Nous ne saurions décrire combien grande fut notre joie de nous voir réunis tous ensemble au bord du bois chez M. Philippe Grenon. On sait avec quelle adresse les organisateurs de ce pique-nique ont préparé le dîner auquel prirent part ceux dont les noms vont suivre:

Sr Rémi et Sr Pierre Hypolite; M. et Mme Rémi Lavigne, Wilfrid Lavigne, M. et Mme Valmore Lemieux et leurs cinq enfants, Mme Louis Lavigne, M. et Mme Victor Desmarais et leurs deux fillettes, tous de St-Hyacinthe; M. et Mme Camille Lavigne et leurs deux enfants, M. Antoine Grenon, M. et Mme Philippe Grenon, Mlle Marie-Rose Grenon, Mme Conrad Romens Adrien et Georges Henri Grenon, Philippe Lavigne, Donat et Albert Breaud, tous de St-Simon; M. et Mme Delphis Lemoine et leur fils Adrien, M. et Mme Jos R. Lavigne et leur nièce, Thérèse Lavigne, tous de St-Liboire.

Après le dîner il y eut amusements: déclamations et chansons comiques ont été exécutées par plusieurs entre autres par M. et Mme D. Lemoine, Philippe et Wilfrid Lavigne qui surent nous égarer et nous faire rire.

Le soir il nous faisait peine de nous séparer et chacun emportait dans sa mémoire et gardera longtemps le souvenir ineffaçable de cette fête à jamais mémorable. Puissons-nous revivre de temps à autre de ces heures inoubliables.

Un témoin de cette fête.

ST-PIE

Les courses auront lieu à Saint-Pie les 1^{er} et 2 août 1921, avec bourses de \$1200. Dans la première journée, les classes de 3 minutes, 2.24 trot et amble et 2.22 aus si trot et amble, seront dotées de chacune une bourse de \$200. Dans la deuxième journée les classes se répartiront en spéciale, 2.30 minutes et ouverte à tous, chacune avec une bourse de \$200.



LIVRE sur les Maladies des Chiens et comment on les nourrit. Envoi gratuit par l'auteur à votre adresse.
H. CLAY-GLOVER Co., Inc.
115 West 31st Street
New-York, U.S.A.

La plus Forte Valeur dans les Complets et Pardessus Taillés-sur-Mesures, à Prix Populaires de tout l'Empire Britannique.

PANTALONS GRATUITS

Aujourd'hui, Samedi et Lundi avec tous les Complets ou Paletots Taillés-sur-Mesures

VOUS n'êtes pas obligé d'être un expert pour apprécier la grande importance de cette belle offre—venez voir les beaux tissus que nous montrons, ensuite choisissez celui que vous aimez le plus. Les valeurs sont supérieures à celles que vous avez pensé qui seraient offertes à nos prix uniformisés—mais nous faisons encore mieux pour vous aujourd'hui samedi et lundi, en donnant gratis une paire de pantalons supplémentaires, du même tissu que le complet que vous choisissez.

C'est maintenant le temps de faire votre choix. Vous ne pouvez vous permettre d'attendre. Des valeurs comme celles-ci dans les complets et paletots avec une paire de pantalons supplémentaires ne se présentent qu'une seule fois dans la vie.

Complets et Pardessus
Faits-à-vos-Mesures



Pantalons Extra

DE MEME TISSU

Donnés Gratis

AUCUN homme en justice pour lui-même ne peut laisser passer cette occasion GRATUITE, sans profiter des grandes économies qu'elle procure. En comparant avec la durée de deux complets pour le prix d'un seul. LES PANTALONS SUPPLEMENTAIRES SONT DONNES GRATUITEMENT! Nos tissus sont de la sorte qui donne satisfaction et une longue durée, les nouvelles cartes de modes sont ici — vous pouvez avoir vos vêtements taillés-sur-mesures comme vous voulez les avoir — la paire de PANTALONS SUPPLEMENTAIRES DONNES GRATUITEMENT donnera à votre complet une double durée. Réfléchissez un moment ce que cette offre signifie, ensuite visitez un de nos 38 magasins de tailleurs de qualité.

L. A. Gareau
L. A. GAREAU,
Gérant Général
pour le Canada.

MESDAMES:—Désirez-vous des tissus de bonne qualité pour vos robes de toilettes ou vos costumes? Nous en avons des milliers de verges que nous vendrons au large prix de \$2.75 la verge, juste à moitié du prix régulier. Largeur 54 et 56 pouces. C'est une excellente occasion de vous procurer des tissus de meilleure qualité que nous pouvons trouver dans la fabrication des vêtements pour femmes. Faites attention à ce que vos enfants ont besoin.

PANTALONS

Nous montrons des valeurs exceptionnelles dans les pantalons séparés de longueurs de pantalons spéciales. Ces tissus sont en quantité limitée et de valeurs exceptionnelles.

English & Scotch Woollen Co.

DE MONTREAL

217 RUE CASCADES;
ST-HYACINTHE, Qué.

Les Grands Tailleurs de Montréal avec le Prix de \$20, ayant des magasins d'un océan à l'autre.
38 MAGASINS DE TAILLEURS DE QUALITE AU CANADA.
Bureau-chef et Salle d'entrepôt, 851, rue Sainte-Catherine Est, Montréal.

AUX HOMMES
D'EN DEHORS
DE LA VILLE.

Ecrivez pour échantillons, cartes de modes, formule pour prendre ses propres mesures, et salon à mesurer, le tout gratuit. Adresses: 851, rue Ste-Catherine Est, Montréal.

Femina

LES LETTRES

Pas à pas, jour par jour, nous pourrions la revivre
L'oeuvre sainte d'honneur et d'immolation;
Car nos lettres seront un pieux et doux livre
Dont chaque ligne aura son évocation.

Cette route cruelle et périlleuse à suivre,
Nous en retrouverons la moindre station
Et lorsque nos fronts las s'argentent de givre,
Le passé guirra leur méditation.

Nous unirons nos doigts sur les feuilles jaunies,
Pour aimer à la fois nos ardeurs ravies
Et le calme bonheur si chèrement acquis.

Et de la grande époque aux angoissantes fièvres
Nous aurons de nouveau l'âpre goût sur les lèvres
Dans la sécurité du foyer reconquis...

YVONNE RENAULT-MAGNY.

CHRONIQUE

LETRE DE MAURICE

suite

Ma petite,

Où, toutes les amitiés sont vouées au dénouement, tous les espoirs sont comme la fumée du matin, qui se dissipe avec le soleil qui monte, et les serments éternels échangés dans les lourds feuillages, dans les tièdes crépuscules de printemps, sont une dérision. Quoi, le rocher lui-même retourne en poussière, le soleil qui nous éclaire, éteindra ses flammes un jour et nous, nous voudrions être les seigneurs du temps, posséder toute l'éternité, quelle vanité, quelle présomption superbe.

La grande affliction pour moi, Ma Petite, c'est qu'il me faut comprimer les mouvements de mon coeur et rester dans les bornes étroites de ma personnalité. Alors que je voudrais faire des compagnons de tous ceux que je rencontre sur mon chemin, et partager avec eux le pain qui nourrit les corps, et le sel qui fortifie l'esprit, il me faut que leur adresser un salut rapide, il me faut leur adresser une seule parole d'encouragement, et de sympathie et puis c'est déjà l'instant de l'adieu, de la séparation. Combien ont passé dans ma vie qu'on n'a jamais su de quelle affection je les avais entourés, et quelle place ils ont eu dans ma pensée. J'ai donné à tous, à toutes, un peu de mon coeur, je n'ai pas toujours été payé de retour qu'importe, je vis sur le souvenir que je conserve, sinon d'eux-mêmes, du moins de l'idée que j'avais d'eux.

Je m'efforce d'avoir devant la vie l'attitude du spectateur et non le sentiment de l'acteur. J'essaie de tout expliquer pour tout comprendre et je m'attends rien du DESTIN, que des coups.

Enfin, ma chérie, à vous dire ma tristesse, elle s'apaise, à m'entretenir avec vous, la paix se fait en moi, mille souvenirs s'évoquent, c'est tout un essaim de papillons bariolés qui s'envolent. Voilà que je tombe sous l'enchantement du passé qui ressuscite soudain à mes yeux. Je revois la PATRIE absente dont un jour je vous dirai tout le charme. En ce moment je sens avec une grande force combien les liens qui m'y attachent sont solides et nombreux. La PATRIE, c'est un peu comme un visage de femme qu'on aime. On en connaît toutes les expressions.

MAURICE

p. e. e. FRANCINE

La corbeille de nocces

suite

Mais je m'aperçois que je tombe dans le sermon, devant la corbeille de nocces, ce qui manque de naturel, et d'apropos. En plus les qualités pratiques et morales, il y en a d'autres que doit posséder la femme épouse. Voici le troisième bouquet dans notre corbeille: qualités intellectuelles.

Plus il y a de sympathies entre les époux, plus il y a de chances de bonheur, il ne faut donc pas négliger ses chances, les sympathies intellectuelles; il faut que la femme soit instruite, pas autant que l'homme, mais aussi bien que lui. Rien ne se oppose. N'est-ce pas son aide pour le travail de la vie; et si l'esprit empêche de dormir, comme on dit souvent je ne sache pas qu'il empêche de travailler. Instruire la femme, n'est pas un danger. Au contraire, les têtes les plus pleines, sont celles qui tournent le moins facilement. Instruisez-vous, le savoir le plus grand, est une facilité de plus pour faire le bien et pour trouver le bonheur.

Faut-il donc que toutes vous soyez des savantes des doctresses? Que Dieu vous en préserve, Mesdemoiselles, vous risqueriez de coiffer Sainte-Catherine. Rien n'est difficile comme de trouver un mari. Pour ces sortes de personnes. Une coquette en trouve un bien plus facilement. Pour épouser une coquette, il suffit d'être sot, ce qui est très commun, tandis que pour épouser une savante il faut n'avoir pas de vanité, ce qui est très rare. C'est qu'il faut à une moyenne fille, c'est beaucoup d'éducation, avec le plus possible d'instruction. Or, le degré d'éducation ne dépend pas du nombre de livres que l'on a étudiés: un livre n'est qu'un instrument d'optique, intellectuelle plus ou moins puissant, au moyen duquel, nous re-

gardons autour de nous, dans la vie réelle.

On y voit pas plus claire parce l'on a plusieurs paires de lunettes. Le livre aide à la pensée, il ne le remplace pas. Ne croyez donc pas connaître la vraie vie parce que vous aurez parcouru beaucoup de livres. Ouvrez les yeux, observez, réfléchissez, en vous servant de ce que vous avez lu et vous connaîtrez ce que vous devez savoir.

En résumé ce qu'il faut à toutes femmes de nécessité de moyen, si je puis dire c'est la lecture générale. C'est moins la science que l'intelligence qui lui servira. Il faut que l'épouse ait l'intelligence ouverte aux choses de la vie, il faut que son mari, fût-il dévoué, médecin, avocat trouve à qui parler quand il est en tête à tête avec sa femme. Or ce qui fait le sujet ordinaire de la conversation, ce n'est pas les quintessences des manuels. Il n'est pas nécessaire que la dame du médecin sache tous les noms grecs ou latins des maladies que décrète son époux; que la femme de l'avocat, connaisse toutes les lois, aussi bien que son mari, devrait les connaître, ou l'épouse d'un député soit au courant de toutes les questions politiques, qui font vivre son mari. Mais il serait déplorable que ces dames, ne puissent rien répondre de sensé ou ne fussent pas capables de témoigner le moindre intérêt aux affaires qui préoccupent leur mari. S'intéresser aux mêmes choses, c'est la base. L'origine de la sympathie. Que le mari de temps et temps puisse parler de ses affaires et qu'il trouve que sa femme s'intéresse à ces questions. Du haut au bas de l'échelle sociale, c'est la même chose. La femme est capable de s'intéresser aux problèmes les plus difficiles comme aux choses les plus munitieuses. Il arrive même que parfois la femme en sait plus long que le mari; dans ce cas qu'elle soit prudente, les hommes ont des défauts mais en général ils n'aiment pas que leurs fem-

LES FEMMES A L'AGE DIFFICILE

Peuvent passer la période critique, heureusement et sans danger, en prenant du Composé Végétal de Lydia E. Pinkham.

Regina, Sask. — "Pendant que je franchissais la période critique, je souffris deux ans du mal de tête, de désordres nerveux, d'insomnie et de faiblesse générale. Certains jours j'étais épuisée et incapable de tout travail. Je fis l'essai du Composé Végétal de Lydia E. Pinkham qui me fit beaucoup de bien. Je constatai qu'il était également un utile tonique du printemps. Il me guérit en outre de la constipation dont je souffrais beaucoup. Je recommande le Composé Végétal à plusieurs de mes amis. Je consens à ce que vous rendiez ma lettre publique." — Mme MARTHA W. LINDSAY, 810 Robinson St., Regina, Sask.

Si vous ressentez un de ces symptômes dont chacun est un avertissement, procurez-vous une bouteille du Composé Végétal de Lydia E. Pinkham et commencez de suite à en prendre.

mes leur disent. Que la femme supérieure se montre bonne princesse, qu'elle ne fasse pas parade de son savoir, qu'elle ne mette pas son mari dans la position humiliante et normale, de quelqu'un qui n'égale pas sa moitié. Ceci vaut surtout quand on est en présence des étrangers.

Rév. PERE WINNEN à suivre

Au hasard de ma lecture

Les hommes ressemblent aux chevaux. On a beau la mettre au milieu de la pelouse, voilà la chevrete qui s'élance au bout de sa corde, qui s'étrangle, qui bêle, qui ne quitte pas du regard les broussailles qu'elle ne peut atteindre, et qui ne songe même pas à la bonne herbe qui est toute le piquet.

Les petits ouvrages

Nombreuses sont les personnes qui en temps ordinaire n'ont pas des loisirs vœux pour entreprendre des travaux d'agrément ou de fantaisie, ce que l'on appelle couramment des ouvrages de dames.

Les occupations sérieuses, les mille détails du ménage, la bonne ordonnance de la maison absorbent à un tel point qu'il n'est guère possible de faire des petits ouvrages qui sont souvent des travaux importants et de longue haleine.

Maintenant tout le monde prend des vacances plus ou moins longues, plus ou moins agréables, mais chacune trouve moyen de désertir le logis, le milieu dans lequel elle vit habituellement, pour aller se reposer, respirer un autre air.

A ce moment les habitudes sont changées, on a résolu de délaisser les occupations habituelles et l'on fait bien: c'est un délassement que le changement.

Tout en se reposant on peut cependant faire travailler ses doigts, c'est donc le moment de confectionner des petits ouvrages.

Selon les goûts et les aptitudes particulières, on fait de la broderie, de la dentelle, on fait courir l'aiguille sur un fond de filet, ou bien c'est le crochet qui va et vient entre les doigts agiles, à moins que ceux-ci ne se plaisent à manier les fuseaux.

Mais de tous les ouvrages c'est peut-être la broderie qui a le plus de succès, car elle est à la portée de toutes et on sait l'adapter aux objets les plus divers.

Préparez donc des ouvrages, mesdames et mesdemoiselles: vous les exécuterez à vos moments de loisirs et serez ensuite bien contentes de trouver de jolies choses toutes faites.

La broderie anglaise, toujours très en vogue, est incontestablement plus facile à faire que le plumetis; les oeillets et les feuilles ajourées garnissent aussi bien le linge de table de fantaisie: avec les objets de toilette, ils sont également bien à leur place pour orner la demeure.

Des carrés en broderie anglaise alternant avec des carrés de filet brodé, réunis les uns aux autres par de jolis jours à l'aiguille ou par des entre-deux de cluny, servent à faire de très belles choses; ce sont des merveilleuses nappes, des nappes, des chemins de table ou encore des stores, des brise-bise et combien d'autres.

Un des grands avantages de ces carrés, c'est qu'ils se font isolément, ce qui permet de transporter son ouvrage sans être encombré et c'est bien apprécié. Des napperons

des fonds de plateau, des dessous d'assiettes sont festonnés autour tandis qu'au milieu, la broderie donne un aspect charmant.

En parlant du linge de table, il faut dire que maintenant on semble avoir une préférence marquée pour le blanc, c'est plus chic, dit-on; de plus, le linge est lavable, dans toute l'acceptation du terme, tandis qu'avec les cotons simulés et les soies, si lavables, soient-elles déclarées, — on a souvent des surprises lors du blanchissage.

Et cependant, ceci ne signifie pas que l'on fasse seulement du blanc; on brode sur toutes les grosses toiles avec des cotons brillants qui dessinent de jolies fleurs ou des arabesques d'un effet très heureux.

Pour la toilette on fait des chemises de broderie des motifs qui s'inscrivent dans le linon, dans la batiste, et ce sont souvent des merveilles que ces jolis petits ronds, ces rosaces, ces fleurs en dentelle d'Irlande. Encore de beaux petits travaux agréables — la dentelle d'Irlande. Elle est toujours en très grande vogue, toutes les personnes qui en ont fait valent en faire encore, car c'est vraiment un beau travail!

81 compositions musicales et 10 monologues pour 50c

Envoyez 50 cts au "Passe-Temps" 16 rue Craig-Est, Montréal, pour recevoir franco 81 compositions musicales et 10 monologues, ainsi réparties:

- 58 morceaux de chant;
- 18 morceaux de piano;
- 5 morceaux pour violon et piano;
- 10 monologues;
- 10 Narrations de vues animées.

Ces compositions sont comprises dans une collection de 13 numéros parus depuis le 1er janvier dernier. On recevra en même temps notre catalogue de musique.

La Revue Moderne

LA REVUE MODERNE de juillet est maintenant en vente dans tous les bons dépôts où sa couverture attrayante la fait tout de suite remarquer et désirer. C'est un tableau superbe du grand peintre Boldini, entouré d'un cadre charmant. Le contenu est digne du contenant. En voici un sommaire suffisamment éloquent et qui nous dispense de toute insistance.

L'université de Montréal: Madeleine;

Plus qu'elle-même: Louis Dantin;

Edmond et Jules de Goncourt: Arthur Beauchesne;

Le malade Imaginaire: Yves Lamontagne;

Une page d'histoire: ... La semaine des Ecritains Catholiques de Paris: R. LaRoque de Roquebrune;

Lettres de France—La beauté de Paris: Jean Vaudreuil;

Livres et Revues: Louis Claude;

La France et nous: Madeleine.

Comme roman: "Olympe de Fraïno" de Berada, est l'un des plus captivants et des plus émouvants que nous puissions lire. Le "Maître de Forges" de Georges Ohnet comme roman à suivre attire à la Revue de fidèles lecteurs et lectrices.

La FEMINA est extrêmement bien faite. Tous les arts féminins y ont leur place et l'article de Madeleine sur l'Impératrice Alexandre est à lire attentivement.

La Revue Moderne est en vente dans tous les bons dépôts au prix modique de 25 sous l'exemplaire, et de 30 sous par la poste.

Le Courrier de St-Hyacinthe

Paraît tous les samedis. Prix de l'abonnement: \$1.50 par an. Le numéro 3 sous. Imprimé et publié aux Nos 68-70, rue Sainte-Anne, à St-Hyacinthe, par la Compagnie d'Imprimerie et Comptabilité (Limitée.) A. J. Gaudreau, Administrateur-Gérant.

LEMOINE & PHILIE MECANICIEN

Réparations de toutes sortes d'automobiles, de camionnettes, de tracteurs, de moteurs, de pompes, etc. etc.

142 ST-ANTOINE, ST-HYACINTHE, Tel. 344-44

SAPHO

POUDRE SAPHO Déodorant, cosmétique, pour le visage, le corps, les mains, etc. Echantillon envoyé pour 10 cts. en timbres. Liquide Sapho—Merveilleux pour les mains et le visage. Déodorant et cosmétique. Ne tache pas. Kennedy Mfg. Co. 1000 Henry Jones Ave., Montreal

LA RENOMMEE

Un humoriste a dit: "La renommée consiste à être connu de ceux qui ne nous connaissent pas." Emerson déclare qu'un homme qui prend une réelle supériorité sur ses semblables en quoi que ce soit, cet homme vivrait-il dans le fond d'un bois, le peuple y fera un chemin battu pour arriver à sa porte. C'est le cas à propos des inventions transcendantes en art dentaire du Dr J. N. Paul Fournier. Des clients de tous les coins du pays affluent à ses bureaux. Pour ne mentionner qu'un exemple entre plusieurs, le 7 janvier dernier, des clients de Québec (ville), Lévis, Montréal, Sherbrooke et Mont-Laurier (155 milles au nord de Montréal) — faisaient antichambre pour avoir les services de l'inventeur.

Le Brésil s'élève en ce moment pour acheter les procédés et inventions uniques au monde en art dentaire du Dr J. N. Paul Fournier. Trois des plus habiles chirurgiens-dentistes de ce pays au 25,000,000 d'habitants, affirment qu'il y a un avenir immense en leur contrée pour de telles découvertes. Ils viennent d'écrire à ce propos et ils attendent incessamment les conditions et les instructions de l'auteur.

UNIQUE AU MONDE

"Extraction des nerfs dentaires (par l'Acaine) absolument sans douleur en 5 à 10 minutes, suivie immédiatement de l'obturation et de la prothèse complète en une seule séance et sans mauvais résultats".

Aussi plombages, extractions et toutes opérations de la bouche absolument sans douleur. L'acaine est surtout responsable de ces succès. Evitons l'arsenic et ses méfaits.

Une démonstration de cette découverte fut faite par l'inventeur au Congrès Dentaire du Canada tenu à Ottawa en août dernier. Le journal *Le Droit*, en date du 20 août 1920, écrivait sous le titre: "Merveilleuse invention du Dr Fournier exposée à la convention des dentistes ce matin".

"La clinique la plus importante accomplie à la convention des dentistes canadiens à l'Ecole Normale, ce matin, est assurément celle du Dr Fournier, de Saint-Hyacinthe... Cette formule (l'acaine) a été mise à l'essai et tous les témoins, une cinquantaine de dentistes, s'accordent à dire qu'elle est une chose merveilleuse."

L'acaine et toutes les autres inventions dentaires du Dr J. N. Paul Fournier ne sont en usage dans le district de St-Hyacinthe qu'à ses propres bureaux, 182 rue Girouard. Toute assertion contraire, par qui que ce soit, est fautive, mensongère et malhonnête.

BUREAUX DU

Dr. J.-N.-PAUL FOURNIER

Saint-Hyacinthe, Qué.

Téléphone 40

Pharmacie du Dr J. E. A. Collette

DROGUES, REMÈDES BREVETÉS, BANDAGES MÉDICAUX, ARTICLES DE TOILETTE, PARFUMS, ÉPONGES, CHOCOLATS, ETC., ETC.

Attention spéciale aux membres du Clergé et aux Communautés religieuses

PRESCRIPTION DES MÉDECINS REMPLIES AVEC LE PLUS GRAND SOIN.

Bureaux et Pharmacie - 197, rue Cascades, Coin Ste-Anne
Téléphone, jour: 348.
de nuit: 311.

BLANCHARD & OLIVER

COURTIERS EN DEBENTURES

Débetures de Gouvernements et de Municipalités
Débetures d'Utilités Publiques
Débetures Industrielles

Bureaux: 72 rue STE-ANNE,

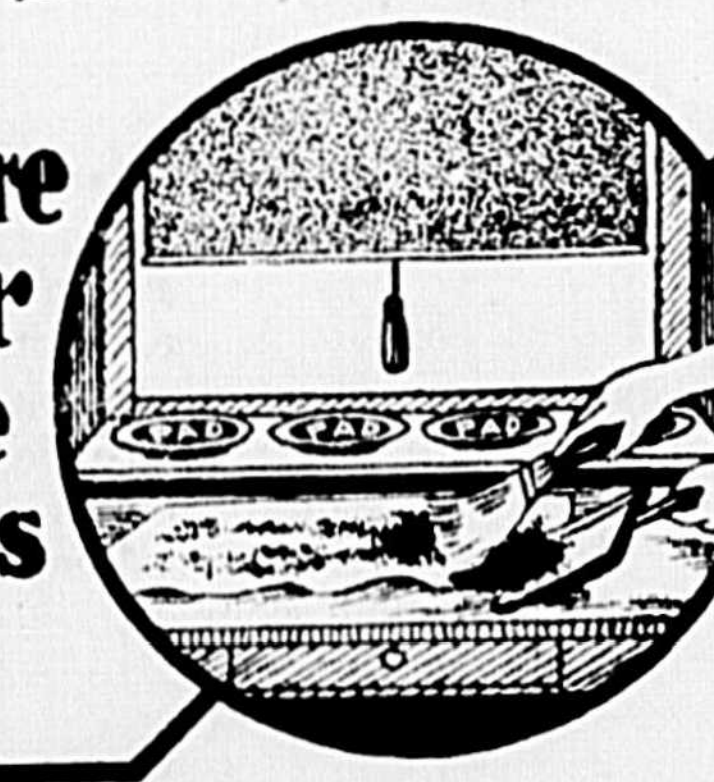
Téléphone: 660

St-Hyacinthe, Qué.

EN SE SERVANT DES PAPIERS A MOUCHES WILSON

Il n'y a qu'un moyen de tuer toutes les mouches

Le Voici:—Assombrissez la pièce autant qu'il est possible de le faire, fermez les fenêtres, levez un store, mettez dans une assiette une Rondelle Tue-Mouches de Wilson (ayez soin de bien l'humecter d'eau sans toutefois la recouvrir), placez sur le bord de la fenêtre, là où la lumière est vive, autant d'assiettes que vous le pouvez, gardez la pièce fermée pendant deux ou trois heures, puis ramassez les mouches et brûlez-les. Voyez l'illustration ci-dessous. Mettez les assiettes loin de la portée des enfants jusqu'à ce que vous en ayez besoin pour une autre pièce.



La vraie manière d'employer la Rondelle Tue-Mouches de Wilson

Il a fait de lui un autre homme

"Pendant deux ans avant de prendre du Tanlac, je ne crois pas avoir fait un seul repas sans en souffrir par la suite. Je fais maintenant trois bons repas par jour sans que la digestion me cause le moindre ennui et j'ai l'impression d'être devenu un tout autre homme". Telle est l'attestation que formulait récemment M. Emile Benoit, domicilié rue St-Hubert, No 539, à Montréal.

"Je crois que je ressentais toutes les douleurs et que j'endurais tous les maux qui peuvent s'abattre sur un malheureux qui souffre de l'estomac. Mes souffrances étaient si atroces que parfois je me demandais si j'allais pouvoir les supporter indéfiniment. Après chaque repas j'étais gonflé par les gaz qui se formaient dans mon pauvre estomac que j'avais toutes les peines du monde à respirer, et que j'avais de terribles palpitations de cœur. Le seul fait de monter l'escalier m'essoufflait. Mon pauvre estomac était si détraqué que parfois il ne pouvait rien tolérer, pas même un verre d'eau. Bien souvent je me suis demandé si ces maux d'estomac n'allaient pas finir par m'emporter.

"Mon pitoyable état de santé m'inquiétait affreusement. Je dois dire que le Tanlac a changé pour moi la face des choses. Il me semble que ma digestion est maintenant parfaite, car rien de ce que je mange ne me fatigue. Je me porte si bien qu'il me semble que je pourrais courir indéfiniment sans m'essouffler. Je me porte vraiment à merveille et j'estime que c'est au Tanlac qu'en revient tout le mérite".

La pêche à la baleine sur les côtes de la Colombie-Anglaise

Quoique l'industrie de la pêche à la baleine ne soit pas aussi florissante de nos jours, qu'elle l'était avant que les modernes engins de destruction aient presque dépeuplé les mers de cet énorme cétacé, on le chasse en core avec un certain succès le long des côtes de la Colombie-Anglaise, de l'Alaska, du Groenland et de quelques autres pays situés à proximité des mers froides des pôles. Ce n'est plus cependant dans le pittoresque équipage d'autrefois que l'on se lance aujourd'hui à la poursuite du gigantesque mammifère marin, si recherché pour son huile, sa chair et ses fanons; le navire à vapeur a remplacé la baleinière à voile, et le harpon, qu'il fallait dans le temps lancer à force de bras, est maintenant tiré au moyen d'un petit canon fait spécialement pour cet usage. Grâce à ces méthodes de tuerie scientifique, la baleine est en train de disparaître complètement de la surface du globe et il n'est pas impossible qu'avant bien des années, on n'en rencontre plus que quelques spécimens dispersés dans les lointaines mers polaires.

Il existe sur la côte ouest de l'île Vancouver, dans un district à demi sauvage et que ne dessert encore aucune ligne de chemin de fer, une station de pêche à la baleine, alimentée par plusieurs petits navires qui sillonnent continuellement les eaux du large à la recherche des cétacés. C'est à la Station de Kynquot, située au sein d'une pittoresque région montagneuse, parsemée ici et là de villages indiens. Les anciens baleiniers qui étaient autrefois obligés de disposer de leurs prises par des moyens de fortune, soit par exemple en faisant fondre le lard sur le pont de leur navire, soit sur une côte déserte, où ils traînaient les baleines de peine et de misère, ces baleiniers seraient très étonnés s'ils pouvaient voir aujourd'hui comment fonctionne l'établissement de Kynquot.

Lorsqu'une baleine a été harponnée au large, parfois jusqu'à quarante milles de la station, elle est remplie d'air au moyen d'un tube, pour faciliter le flottage, et est ensuite traînée à l'usine d'équarrissage, où à son arrivée, elle est hissée sur une large plateforme qui descend jusqu'au niveau de l'eau. On procède ensuite au dépeçage du gras que l'on fait fondre immédiatement dans d'immenses bouilloires installées à proximité. Mais ce qui étonnerait surtout les "loupes de mer" de la vieille école, ce serait de constater qu'une grande partie de la viande de l'animal est mise en conserves, pour être ensuite utilisée dans l'alimentation humaine, soit au Canada ou aux Etats-Unis, où cette viande est assez appréciée pour son goût et ses qualités nutritives. Une baleine ordinaire rend en moyenne pour \$2,000 d'huile de viande de conserves et d'engrais. Le cachetot, qui n'est ni plus ni moins qu'une grande baleine mais plus vorace et plus féroce, peut

rapporter jusqu'à \$5,000; on trouve l'ambre gris dans ses intestins et l'on retire de sa tête le blanc de baleine qui entre dans la composition des bougies.

La côte ouest de l'île Vancouver est encore réputée pour ses pêcheries de saumon; on y voit en plusieurs endroits des établissements pour la mise en conserves de ce poisson. La chasse et la pêche sont fructueuses dans l'intérieur et nombre de sportsmen s'y rendent de Vancouver ou Victoria par les navires qui font le service entre ces villes et les petits ports disséminés le long de la côte.

La taxe sur le chiffre d'affaire

Quels résultats elle a donné en France, où elle existe depuis plus d'un an.

On sait qu'en notre pays comme aux Etats-Unis les milieux financiers exercent une pression presque générale sur le gouvernement pour lui faire substituer à divers impôts actuellement en vigueur une taxe sur le chiffre d'affaire, qu'en anglais ils appellent *a turnover tax*.

En France, où cette taxe existe depuis plus d'un an, elle n'a pas rendu ce que le gouvernement en attendait.

Le produit des impôts et revenus indirects et des monopoles s'est élevé, pendant le mois d'avril 1921, à 1,248,432,000 francs, soit 18%, par rapport aux recouvrements du mois d'avril 1921; par contre, on constate encore une moins-value de \$6,064,400 francs par rapport aux évaluations. Mais il convient d'observer que dans ce dernier chiffre la part afférente au produit de la taxe sur le chiffre d'affaires entre pour \$3,733,500 francs, de sorte que l'insuffisance résultant de l'ensemble des autres branches de revenu n'est plus de 2,330,900 francs.

Pour la taxe sur le chiffre d'affaires, dont le produit pour l'année entière avait été estimé primitivement à 4,988,000,000 francs, la loi de finances du 30 avril 1921 en a fixé définitivement l'évaluation à 2,900,000,000 francs; les évaluations mensuelles ont été ainsi à 241,366,500 francs. Or, la recette n'a pas même égalé les deux-tiers de cette somme.

La Rente.

Le tourisme et l'île Vancouver

Lorsqu'en 1792, le capitaine Vancouver découvrit sur la côte ouest de l'Amérique, l'île vaste et pittoresque qui porte aujourd'hui son nom, il déclara dans son enthousiasme, qu'un contact de la civilisation des blancs, cette terre ne manquerait pas de devenir un endroit idéal à tous les points de vue. Les prévisions du grand explorateur se sont plus que réalisées, car depuis 128 ans qu'il a mis le pied sur ce sol encore vierge, l'île Vancouver s'est transformée d'une façon étonnante, à tel point qu'elle constitue maintenant une partie importante de la Colombie-Anglaise, qu'elle compte parmi ses villes la capitale de la province et qu'elle est devenue le rendez-vous d'un grand nombre de touristes, qui y sont attirés par la réputation dont elle jouit partout, à cause de ses endroits pittoresques, de son climat tempéré et des amusements variés qu'elle offre à ses visiteurs durant toutes les saisons.

L'uniformité du climat dont jouit l'île Vancouver, particulièrement la partie méridionale, est un peu le secret de la popularité de cette terre privilégiée, où les jardins, même en hiver, sont couverts de fleurs multicolores. C'est aussi cette température douce en hiver et fraîche en été, qui fait que l'île est l'endroit de tous les sports, toute l'année durant. Le golf, le tennis, le cricket ont leurs milliers d'adeptes parmi la population locale; l'équitation, la natation et la rame ont aussi leurs fervents, qui se recrutent non seulement parmi le sexe fort, mais encore parmi les femmes, qui y sont toutes enthousiastes de la vie au grand air.

Mais pour l'étranger, pour le touriste, le sport le plus en faveur sur l'île Vancouver, est la pêche, qui se pratique soit dans les lacs et les rivières de l'île même, soit sur ses côtes, à l'eau salée. Partout, l'amatour est sûr de voir se réaliser ses espérances, car il est peu d'endroits au Canada où les eaux soient aussi poissonneuses et où les diverses variétés de poissons soient données d'instincts plus combattifs.

Possédant d'excellentes routes d'auto qui rayonnent maintenant de Victoria et des principaux centres, et qui se prolongent graduellement dans diverses directions, l'île entre aussi en faveur auprès des automobilistes, qui peuvent maintenant se rendre sans difficulté dans les districts les plus pittoresques de la section méridionale. Ce sport va voir

s'accroître sa popularité à mesure que de nouveaux districts seront ouverts aux amateurs du volant. Grâce à l'efficace service de navigation maintenu par le Pacifique Canadien en Vancouver et Victoria, les communications entre l'île et la terre ferme sont faciles, sûres et régulières.

NOTRE DAME DU BON CONSEIL

Un terrible accident qui a causé la mort d'une personne est survenu ces jours derniers dans notre paroisse et a causé un grand émoi.

Deux automobiles filaient vers Hammondville lorsqu'elles firent la rencontre d'une autre machine. La poussière du chemin empêcha les occupants de la seconde machine de voir venir un autre char à leur rencontre et c'est à ce moment qu'eut lieu la collision.

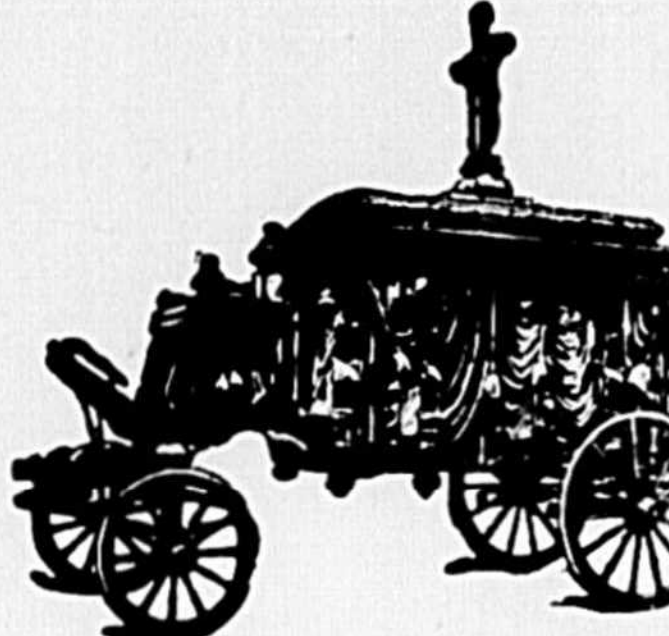
Les occupants des deux autos furent projetés sur la chaussée et lorsque les personnes qui s'en étaient ti-

à suivre en 5ème page

Téléphone Bell 486
Ed. Bernier & Cie,
PLOMBIERS
POSEURS D'APPAREILS DE CHAUFFAGE
A EAU CHAUDE ET A VAPEUR
51 RUE CASCADES.
ST-HYACINTHE, P.Q.

LORENZO BELANGER L. A. C. G. A.
LICENCE EN COMPTABILITE
RAPPORTS DU GOUVERNEMENT
134 rue Durocher MONTREAL

Bureau St-Hyacinthe Bureau Montréal
9 RUE ST-JACQUES CH. 55, 97 ST-JACQUES
Tél. Bell 141 Tél. Main 556
Phaneuf & Poirier
AVOCATS.
MM. Phaneuf et Poirier sont à leur bureau de St-Hyacinthe les mercredis amidis.


V. J. Mongeau, Ltée
INTREPRENEURS DE POMPES FUNEBRES
EMBAUMEURS DIPLOMES
Bon Service. Prix Modérés.
Ambulance Auto.
Auto de louage, Voitures, Etc.
7 Laframboise - St-Hyacinthe
Tél. Bureau: 641, Rés.: 473

Tél. Mag. 325 Tél. Rés. 593
P. RAVENELLE
Successeur de B. Belanger
MARCHAND D. CHAUSSURES ET CUIR
SELLIER ET CORDONNIER
Agent pour la chaussure "Invictus"

135 Cascades - St-Hyacinthe, P.Q.

Téléphone 235 254 Cascades
J. A. R. Séguin
PLOMBIER-COUVREUR ET POSEUR
D'APPAREILS DE CHAUFFAGE
Ancienne place H. Lorange.
UNE VISITE EST RESPECTUEUSEMENT SOLICITEE

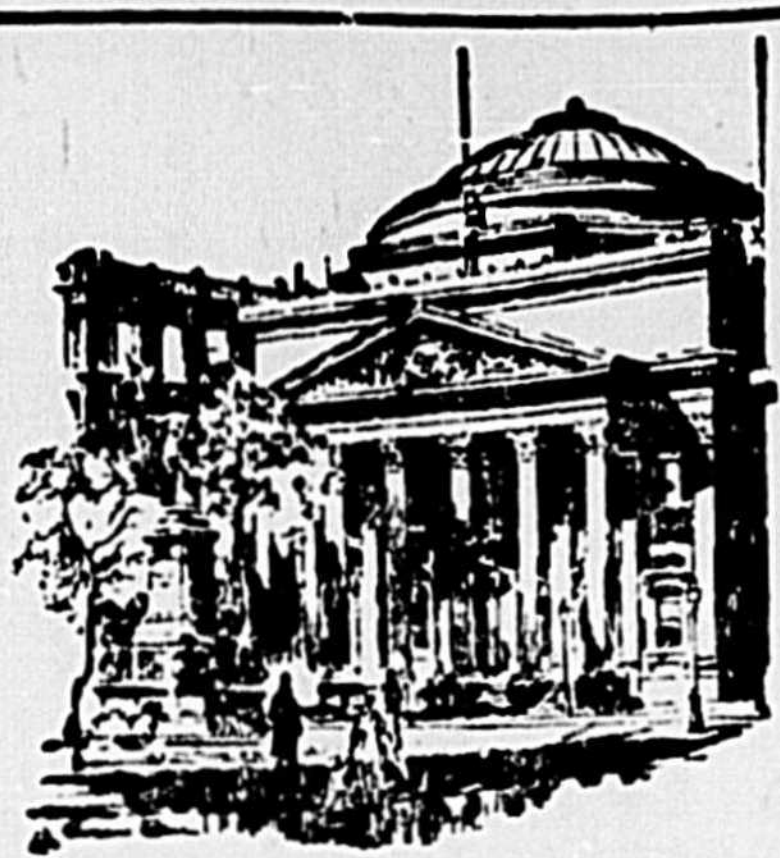
A St-Guillaume, le Dimanche. —
A 118 St-Antoine, St-Hyacinthe, le Samedi. — A 922 Chemin Reine Marie, (près l'Oratoire St-Joseph) Côte des Neiges, Montréal.
Les Lundi, Mardi, Mercredi, Jeudi et Vendredi
J. B. FONTAINE
RABOUEUR
Ouvrage garanti dans toutes
Fluxions, Cassures, Lombago, Sciatique, Paralysie infantile, Cancer, Goitre, et toutes maladies des os supposées incurables.
Tél. Uptown 8115

SÉCURITÉ

LA où ni le feu ni les voleurs ne peuvent se glisser et là où aucune négligence ne peut exister, il y a une petite boîte toute prête à recevoir vos actes, obligations, et autres objets précieux. Pour une somme insignifiante, vous pouvez louer, dans les voûtes de cette Banque, un coffret de sûreté.

BANK OF MONTREAL

Etablie depuis plus de cent ans. Succursale de St-Hyacinthe. Total de l'actif plus de \$500,000,000. L. F. Philie, Gérant.



UNE AUTRE CONSIGNATION DE
"BIERE CHAMPLAIN"
MEME PRIX
\$2.00 LA DOUZAIN \$2.00

H. MESSIER & Fils
Epicerie et Provisions
46 Rue Cascades, TEL. 178 St-Hyacinthe.

CHARRON & CIE
Marchands-Tailleurs.
Toujours en mains un assortiment complet de
TWEEDS — SERGES — WORSTED — ETC.
dans les meilleures valeurs et à des prix défiant toute compétition.
RÉPARAGES, PRESSAGES, NETTOYAGES, Etc.
Ouvrage garanti. 229 Rue CASCADES

La Compagnie Manufacturière F.-X. Bertrand
SAINT-HYACINTHE
FONDERIE ET CONSTRUCTIONS MECANIQUES.

Engins et chaudières à vapeur de deux à 150 forces, pour moulins à scie, Boutiques à Bois, Fabriques à beurre et installations diverses. Gréments de moulin à scie, Déglineuses, Monte-billots, Machines à bardeaux, Scies à découper et à refendre. — Planeurs, Embouteurs, Corroyeurs, Moulureurs, Façonneurs, Scies à ruban, Tours à bois, etc. Grues à vapeur de toutes dimensions. (Hoisting Engines.) Borne fontaines, Valves et tuyaux d'aqueduc, Engrenage, Pompes, ouvrages de fonderie et réparations de toutes sortes. Réparations d'automobiles et Engins à gasoline. . . .

Armand BOISSEAU, M.P.P., N.P.
Syndic Autorisé
PAR LA LOI DES FAILLITES.



Diner cuit par un simple tour du commutateur

DANS les anciens contes de fées, le magicien étendait la main et disait: "Table, dresse-toi" et obtenait un repas somptueux!

Aujourd'hui le

POELE ELECTRIQUE

. en fait autant avec presque la même aisance. Un simple tour du commutateur et le diner est vivement et efficacement cuit; la cuisine est fraîche et propre comme votre veranda d'en avant.

Les frais d'installation d'un POELE ELECTRIQUE sont modérés—l'économie de combustible et de travail est si grande, que la dépense est plus que compensée en peu de temps.

PACIFIQUE CANADIEN

HORAIRE DES TRAINS A LA GARE ST-JOSEPH

8.50 a. m. vers Farnham.
11.35 a. m. vers St-Guillaume.
3.50 p. m. vers Farnham.
6.35 p. m. vers St-Guillaume.

Cet horaire est d'après l'heure de la ville, c'est-à-dire, l'heure avancée. Tous les trains font le raccourci avec tous les trains pour les Etats-Unis, l'Ouest, etc. à Farnham. Pour informations et achat de vos billets veuillez vous adresser à

J. E. MORIN,
23 1/2 rue Laframboise.

Quebec Montreal & Southern

Heure du départ des trains:
x No 60. Pour Iberville et Noyan 2.30 p. m.
? No 61. pour Sorel, 1.30 p. m.
! No 63. pour Sorel 2.30 p. m.
x Tous les jours dimanches exceptés.
? Tous les jours samedi et dimanches exceptés.
! Samedi seulement.
Pour amples renseignements, Tel. 28.

N. J. FERGUSSON,
General Passenger Agent.
L. J. Bourbon, Agent.
St-Hyacinthe, P. Q.

GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM

HEURE SOLAIRE

Heure du Départ des trains

Sujet aux changements

*5.41 a. m. x6.20 a. m. x10.43 a. m.
x7.32 p. m., *5.22 p. m., pour Montréal, Ottawa, Toronto
Chicago, Winnipeg, Vancouver et les Etats de la Nouvelle Angleterre, Boston, Lowell, Nashua, Springfield, pour ces derniers endroits les trains partent de Montréal tous les jours à 8.05 a. m. et 8.00 p. m.
x7.30 p. m. Local pour Montréal.
*9.55 a. m. x5.15 p. m. *9.35 p. m. pour Sherbrooke, Coaticook, Island Pond, Portland, x Victoriaville et Québec.

Heure de l'arrivée des trains

*5.41 a. m. et *5.22 p. m. de Portland et Sherbrooke. x10.43 a. m. *9.55 a. m. *12.25 p. m. S2.05 p. m. c5.40 p. m. *9.35 p. m. des Etats-Unis et de l'Ouest.

S Samedi seulement.

* Tous les jours.

x Tous les jours dimanches exceptés

C Samedis et dimanches exceptés.

X Dimanches seulement.

Sur demande des passagers nous émettons des billets bons sur le Pacifique Canadien ou le Canadien National à partir de Montréal, le bagage étant enregistré directement de St-Hyacinthe à destination.

Pour billets et renseignements, adressez-vous à Ernest O. PICARD 35 rue Laframboise, agent pour la ville, ou à J. P. Lazare, chef de gare.

Réserve de wagon-lit faite sans charge et avec promptitude.


POELE ELECTRIQUE
en fait autant avec presque la même aisance. Un simple tour du commutateur et le diner est vivement et efficacement cuit; la cuisine est fraîche et propre comme votre veranda d'en avant.
Les frais d'installation d'un POELE ELECTRIQUE sont modérés—l'économie de combustible et de travail est si grande, que la dépense est plus que compensée en peu de temps.


CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ST-HYACINTHE
No 805

COUR SUPERIEURE

Le 20ème jour de juin 1921
Présent: L'HONORABLE JUGE MARTINEAU
ARMAND BOISSEAU et AL.,
Requérants

LA CITE DE SAINT-HYACINTHE
Intimée

(Suite et fin)

1er janvier dernier (1921), une société en nom collectif, sous le nom de "Le Crédit Financier Enrég." pour faire le commerce comme agents de courtage, change, courtiers d'immobiliers et pour achats de fonds de faillites, faisant enregistrer la déclaration voulue par la loi faite et pourvue en tel cas; 130.—Ils ont, depuis la date de la formation de la dite société, commencé à faire commerce et affaires sous la dite raison sociale "Le Crédit Financier Enrég."; 140.—Pour les fins et dans l'exercice de leur dit commerce, ils ont loué de Monsieur Wilfrid Girouard, commerçant, de la cité de Saint-Hyacinthe, le ou vers le 15 avril, au No 110 de la rue Mondor, un local qu'ils occupent depuis la formation de leur dite société et qu'ils occupaient lors de la confection, du dépôt et de la révision de la liste des électeurs, local dont la valeur annuelle est plus que suffisante pour les qualifier tous comme électeurs municipaux de la cité de Saint-Hyacinthe, et qui a servi à les qualifier et à les faire porter sur la liste; 150.—Les requérants possédaient donc, lorsqu'ils ont été rayés de la dite liste, à titre de propriétaires d'une place d'affaires dans l'arrondissement de votation No 6 du quartier No 3, toutes les qualifications voulues pour être entrés sur la dite liste et pour y rester; 160.—Aditionnellement à ce qui vient d'être allégué, c'est illégalement, irrégulièrement et en procédant d'une manière frauduleuse et entachée de mauvaise foi que les requérants ont été rayés de la dite liste; 170.—Tous les dits requérants, à part le requérant Louis Augustin, ont été compris dans une seule et même proposition aux fins du retranchement de leur nom de la dite liste des électeurs, alors que chaque nom ont dû faire l'objet d'une proposition séparée; 180.—Le but et l'unique motif d'une telle manière de procéder était d'empêcher trois échevins MM. Lefebvre, Pothier et Sylvestre qui sont en même temps membres du Crédit Financier Enrég. et qui sont également au nombre des requérants, de pouvoir voter sur la question soumise au Conseil, ce qui s'est réellement produit, le tout contrairement à l'esprit et à la lettre de la Charte; 190.—Cette proposition unique, irrégulière, illégale et nulle en soit, l'est encore davantage à raison des motifs et du but qui l'ont inspirée; 200.—Enfin, la plainte du nommé Hervé Brault demandant que le nom des requérants fut retranché de la liste des électeurs municipaux, était elle-même entachée de nullité absolue et radicale pour avoir été produite en dehors des délais prescrits à cette fin par la Charte de l'Intimée; 210.—La dite plainte fut ainsi produite au bureau du greffier de l'Intimée le 16 mai, en dehors du délai de quinze jours fixé par l'art. 126 de la Charte, et le dit greffier n'avait ni pouvoir ni autorité pour la recevoir; 220.—En agissant et décidant sur la dite plainte comme il l'a fait, le conseil de l'Intimée a commis un excès de pouvoir, de juridiction et d'autorité, telle plainte ne lui conférant pas et ne pouvant pas lui conférer le droit d'examiner et de réviser la liste électorale à laquelle elle s'attaquait, la dite liste se trouvant, de par l'effet de la loi, définitivement close et homologuée en sa forme et teneur à la fin de la dite date 15 mai, et le dit conseil ne possédait pas, notamment, dès lors, le pouvoir d'ordonner et d'effectuer la radiation du nom des dits requérants ou d'aucun d'eux; 230.—En un mot, toute la procédure ayant suivi la dite plainte et basée sur icelle, en rapport avec la radiation du nom des requérants, s'est trouvée frappée de nullité absolue et radicale et devrait être déclarée telle, cassée, annulée et mise à néant à ce simple point de vue;

ATTENDU que l'Intimée plaide, en substance: que l'inscription sur la liste des noms ci-dessus mentionnés était illégale et irrégulière, aucune d'elles n'ayant la qualification d'électeur en aucune manière comme locataire de l'endroit mentionné au paragraphe 3 de la requête, le bail dont ces personnes se réclament étant simulé et fait dans l'unique but de leur donner droit de vote;

CONSIDERANT que le conseil de l'Intimée ne peut, en vertu de l'art. 127 de la Charte de l'Intimée, prendre en considération, lors de l'examen et de la correction de la liste des électeurs, que les plaintes produites en vertu des arts. 126 et 128 de la dite charte;

CONSIDERANT QUE ces plaintes doivent, suivant les dits arts 126 et 128, être produites au bureau du greffier dans les quinze jours qui suivent l'expiration du délai prescrit pour la confection de la liste;

CONSIDERANT QUE ce délai est de rigueur et qu'il n'y a pas lieu d'appliquer ici l'art. 8 du Code de Procédure, non plus que l'art. 20 des Statuts Refondus de Québec 1919, lorsque ce délai expire un jour non juridique; Deschênes vs Cité de Montréal, 1 B. R. 206; Fuzier et Herman, Vo. Election No 943 et suiv.;

CONSIDERANT QUE la liste a été déposée avant le premier mai et que la plainte en question en cette cause n'a été produite que le 16 mai;

CONSIDERANT, dès lors, que le conseil en pouvait la prendre en considération;

RENVOIE la contestation: ACCORDE la requête, et procédant à rendre la décision que le conseil aurait dû rendre; RENVOIE la plainte du dit Hervé Brault; DECLARE NULLES et SANS VALEUR d'aucune sorte les deux décisions maintenant la dite plainte, et ordonnant la radiation des noms des requérants de la liste électorale; ORDONNE, en conséquence, que les noms des requérants soient réintégrés dans la dite liste des électeurs; le tout avec dépens contre l'Intimée.

(Signé) PAUL G. MARTINEAU,

J. C. S.

Vraie copie,

H. A. BEAUREGARD, P. C. S.

Jeunesse s'amuse

Répondant à une gracieuse invitation de Mlle Marguerite Benoit, de la rue Girouard, une cinquantaine de jeunes filles et jeunes garçons sont allés passer la journée du 18, au chalet de M. le Dr L. V. Benoit, à la Pointe Aux Fourches. Il va sans dire qu'on s'est amusé ferme et que les choses ont été bien faites.

L'Accord Anglo-Russe

C'est l'Angleterre qui équipe l'armée rouge sur laquelle l'Asie compte pour se libérer.

La *Krasnaia Gazeta*, dans son numéro du 10 mai, publie le texte du rapport fait par Krassine au conseil suprême économique de la Russie. Il est dit dans ce rapport:

"L'Angleterre a aboli toutes les prohibitions d'exportation vis-à-vis de la Russie. En conséquence, une

quantité de grandes maisons anglaises ont entamé des négociations avec le gouvernement russe. Les achats faits en Angleterre pour l'équipement de l'armée rouge ont été particulièrement avantageux. Différentes opérations bancaires sont en cours: elles tendent à créer en Angleterre une banque russe qui aurait son siège dans la cité. Afin de faciliter les opérations d'achat qui sont en train et pour mieux développer les relations économiques entre la Russie et l'Angleterre, des mesures ont été prises pour que la délégation à Londres dispose d'un crédit de 300 millions de livres sterling."

La question des concessions étant appelée à jouer un très grand rôle dans les relations futures de la Russie, Krassine appelle l'attention sur l'intérêt qu'il y aurait à ce que ni l'Amérique ni l'Angleterre n'obtiennent un contrôle sur les naphthes russes.

La Rente



Dentiers Naturels à des prix très attrayants.

Ouvrage en or pur garanti fait à la main.

Faites extraire vos dents SANS DOULEURS d'après une méthode nouvelle.

Dr A. BÉDARD

190 GIRONVARD

St-Hyacinthe, P. Q.

PETITES ANNONCES

ON DEMANDE.—Opérateur demandé sur Machine Linotype. Position permanente. S'adresser aux bureaux du "Courrier", St-Hyacinthe, P. Q.

FILLES DEMANDEES.—On demande des filles pour rouler et boucher. S'adresser à la manufacture de Cigares, L. O. Grothée & Cie, St-Hyacinthe.

GERANT DE DISTRICT DEMANDE. Agent compétent dans la vente de débentures trouvera une excellente position comme Gérant de district dans le territoire suivant:

Comtés de Drummond, Bagot et St-Hyacinthe. Territoire exclusif avec un groupe d'agents. Rémunération loyale.

Notre maison de placements est avantageusement connue dans toute la province de Québec. Nos valeurs et notre service sont de premier ordre.

LE PRET MUNICIPAL, Limitée
83 rue St-Pierre
QUEBEC

Tél. Nos 4200-7050

J. A. Fournier, Gérant

AVIS

Veuillez prendre note que nos bureaux seront fermés pour une courte vacance, du 23 juillet au 8 août.

Dr R. Philie,

84 rue St-Simon

Tél. 631.

AVIS PUBLIC

AVIS public est par le présent donné que le rôle d'évaluation des biens immeubles de la Cité de St-Hyacinthe a été fait et a été déposé au bureau du conseil le quinze juillet mil neuf cent vingt et un.

Ce rôle restera ouvert à l'examen des intéressés ou de leurs représentants durant les trente jours qui suivent celui du dépôt.

Dans cet intervalle, quiconque croit devoir se plaindre du rôle tel que préparé, pour lui-même ou pour un autre, peut en appeler au conseil en donnant à cet effet, au greffier, un avis par écrit contenant les motifs de sa plainte.

Le conseil à sa première séance après l'expiration des trente jours ci-dessus mentionnés, c'est-à-dire à la séance générale du dix-sept août mil neuf cent vingt et un à huit heures de l'après-midi, prendra en considération et jugera toutes les plaintes faites suivant la loi.

Saint-Hyacinthe le quinze juillet mil neuf cent vingt et un.

Signé: A. MESSIER,

Greffier de la Cité de St-Hyacinthe

Vraie copie,

A. MESSIER,

Greffier de la Cité de Saint-Hyacinthe.

..Pour cette Semaine..

Toutes nos robes d'organdi seront réduites à des prix... sans comparaison...

Robes valant \$19.00 réduites à... \$15.00
Robes valant \$15.00 réduites à... 10.50
Robes valant \$9.50 réduites à... 6.50
Aussi toutes nos robes en soie, en serge, jupes, costumes, manteaux, etc. seront réduits de 20%. Une visite à notre magasin vous convaincra que c'est votre intérêt d'acheter dès maintenant car notre assortiment sera vite épuisé.

JACQUES & SPÉNARD
NOUVEAUTES
219 Rue Cascades - St-Hyacinthe

MAISON à Vendre. — Belle propriété située au No 20, rue St-Pierre, village Laprovidence, 14 appartements, système de chauffage à l'air chaud. Electricité aux trois étages. Améliorations modernes. Grand terrain pour jardin. Conditions faciles. S'adresser à Mme J. B. Picard, village Laprovidence, St-Hyacinthe.

A VENDRE.—Un jeune veau à deux queues, race Holstein. Conditions faciles. S'adresser au propriétaire.

ALPH. ARPIN,
Saint-Hugues,
Comté de Bagot

A LOUER.—1 Logement bien propre, rue Bourdages, 4 appartements, \$9.00 par mois.

Un autre logement de 6 pièces et chambre de bain, lumière électrique, eau chaude, galerie en avant et en arrière, situé rue Concorde.

\$15.00 par mois.

Aussi une boutique bien éclairée, de 30 pieds par 45 pieds, à très bon marché.

S'adresser à

EUG. BENOIT.

Les toniques Hémogénol Faguet

Il vaut vraiment la peine de signaler au public les récents *Produits Hémogénol Faguet* que la profession médicale, hôpitaux et Sanatoriums recommandent hautement. Ils sont classés parmi les Toniques les plus efficaces connus jusqu'à ce jour contre la Faiblesse, l'Anémie, l'Epuisement et général.

Vous les trouverez en vente sous les trois formes suivantes:

Pilules Hémogénol Faguet, Prix: \$1.00 le flacon de 100.

Vin Hémogénol Faguet, Prix: \$2.00 la bouteille;

Extrait Hémogénol Faguet, Prix: \$2.50 la bouteille de 17 oz.

Demandez-les à votre pharmacien

A VENDRE.—Régulateur de 64 pieds de hauteur. Marche huit jours. Sans sonnerie. Boîte en chêne solide. Evalué à \$310, pour \$100, comptant.

J. P. MORIN,

25 rue Cascades

RESIDENCE D'ETE.—A vendre: le plus beau site de Bellerive, (Labelle) maison à deux logements. Vendra pour \$1200, dont \$500.00 comptant et balance à conditions faciles.

S'adresser à WILFRID GAUDREAU, St-Gérard de Montarville P. Q.

Canada
Province de Québec
Cité de Saint-Hyacinthe

SERVANTE DEMANDEE.—On demande une servante pour ouvrage général. S'adresser au No 15 rue du Palais

A VENDRE.—Une fournaise, un set de chambre, tapis, moulin à laver, etc.

S'adresser à Mme VARY,
19 rue St-Dominique

HARMONIUM A VENDRE.—Très bel harmonium Doherty, 5 octaves, 10 registres, très jolie apparence, caisse en noyer, dossier élevé avec miroir. On ne pourrait l'acheter pour moins de \$200. Prix de vente \$75, comptant.

J. P. MORIN,

25 rue Cascades

BOUQUEILLES ET FLACONS portant l'étiquette de l'eau de javelle "Fleur de Lys" payés 20c la doz. par M. Cadioux. Il y va de votre intérêt d'acheter l'eau de javelle "Fleur de Lys" en vente dans toutes les épiceries. S'adresser entre 4 et 5 heures au No 58 rue Cascades.



La façon la plus rapide d'atteindre l'acheteur
Utilisez le "Longue Distance"

Le "Longue Distance" est maintenant à un haut degré d'efficacité. Les communications avec les points éloignés n'ont jamais été plus rapidement établies. "Le Longue Distance" nous permet de faire des affaires dans une vingtaine de villes, en une seule journée. C'est un abonné et nous l'employons pour obtenir de nouveaux clients, pour faire des ventes, commander ou contremander des marchandises, accélérer les expéditions, vérifier les crédits, commander de nouvelles pièces de machinerie, etc. Il nous met davantage en contact personnel avec nos succursales, nos agents et le commerce en général.

Plusieurs de nos appels de "Longue Distance" sont maintenant de Station-à-Station. Une grande affiche, bien en vue dans notre échango privé, conseille "de faire si possible un appel de Station-à-Station". De plus nous avons prévu nos clients qu'une couple de nos commis les plus capables avaient été désignés pour voir aux affaires par Longue Distance. Autant que nous arrive un appel de Longue Distance, l'opérateur de notre échango privé transmet l'appel à l'un de ces deux commis, ce qui fournit à nos clients l'avantage des taux de Station-à-Station.

Utilisez le "Longue Distance" pour

vendre. L'appel de votre voix apportera des résultats alors que tout autre moyen faillira. De votre pupitre, vous pouvez communiquer par Longue Distance avec 12,000,000 de téléphones au Canada et aux Etats-Unis.



Chaque Téléphone Bell est une Station de Longue Distance.

Le Commerce demande des Commerçants

Qui les lui fournira? L'ECOLE COMMERCIALE PRATIQUE COTE, établie à Saint-Hyacinthe, a pour mission la formation d'hommes d'affaires INSTRUITS, ACTIFS et PRUDENTS.

Ces trois qualités de l'homme moderne d'affaires sont indispensables. De notre temps, la lutte commerciale est âpre. Les vainqueurs de la concurrence seront les mieux outillés, les plus instruits. A cette caractéristique, le commerçant doit en ajouter deux autres: l'ACTIVITE et la PRUDENCE EN AFFAIRES.

Pour parvenir à cette fin, l'E. C. P. C. a les moyens. Les matières pratiques qu'elle enseigne répondent aux besoins nouveaux. Suffira-t-il d'énumérer:

LA COMPTABILITE, L'ARITHMETIQUE, L'ECRITURE, LA DACTYLOGRAPHIE, L'ANGLAIS, LE FRANCAIS, LA STENOGRAPHIE FRANCAISE, LA STENOGRAPHIE ANGLAISE, LA MACHINE A CALCUL BURROUGHS

La discipline et le travail annoncent l'activité. Nos élèves, grâce à l'enchaînement logique des cours, ont le goût du travail. En temps opportun, nous ne cessons pas de leur donner des conseils. Nous les formons à la prudence.

Aussi, les résultats obtenus ne peuvent manquer d'être satisfaisants. LES ETUDIANTS font un cours non seulement RAPIDE, mais en même temps SOLIDE. Notre façon de procéder CONDUIT NECESSAIREMENT à la formation d'hommes qualifiés pour occuper des emplois aussi HONORABLES QUE REMUNERATEURS.

Quels sont ceux qui doivent tendre à ces résultats?

Et quand doivent-ils le faire? Les progrès modernes ont voulu que les jeunes filles aussi bien que les jeunes garçons se préparent à la lutte économique. Chacun n'a-t-il pas sa place en affaires? Seulement ils doivent se hâter. Il faut, AU PLUS TOT, développer ce que les Américains appellent le "brain power". C'est le prix de votre succès dans la vie.

L'Ecole Commerciale Pratique Côté

DONAT COTÉ, Directeur.

Tél.: 654.

9B, RUE ST-DENIS

Agence Mercantile Yamaska Enr. St-Hyacinthe, Qué.

Collection de Comptes de tous genres, Achats de Dettes de Livres, Rédaction et Traduction d'Annonces et de Circulaires.

Bureaux : 72 rue Ste-Anne :: Téléphone : 660

Maladie-Accidents

Vous ne pouvez pas prévoir ni éviter la maladie et les accidents, mais vous pouvez et devez en vous assurant vous prémunir contre leurs effets désastreux. Ce n'est pas quand le malheur est arrivé qu'il faut songer à s'assurer, c'est avant—c'est aujourd'hui-même. "La Prévoyance", moyennant une prime minime, émet une police d'assurance parfaite et libérale, garantissant à l'assuré, en cas de maladie ou d'accident, une indemnité hebdomadaire qui remplacera ses gages et lui permettra de faire face aux frais occasionnés par la maladie ou l'accident. Cette police peu être prise pour un ou plusieurs mois.

Pour plus amples renseignements s'adresser à "La Prévoyance", 198 rue St-Jacques, Montréal. Tél. Main 1626 et 1627 J. C. GAGNÉ, Directeur-Gérant.

La Prévoyance